CUSTOMER ADVISORY

MABRIDGE航线COSCO SHIPPING ORCHID轮027E（0MBI5E1MA）航次开航及相关操作时间调整通知

各位尊敬的客户：

烦请知悉，我司MABRIDGE航线原定于2024年11月28日开航的COSCO SHIPPING ORCHID轮027E航次，现相关时间调整如下：

ETB CNSHA预计靠泊日：2024年11月28日
ETD CNSHA预计离港日：2024年11月29日
ESI电子运输指示截止提交时间：2024年11月25日 17:00
VGM截止提交时间：船靠前12小时
CARGO RECEIVING DATE:以港区公布时间为准
CV CUT OFF截关时间：ETB-12小时
CY CUT OFF截港时间：船靠前12小时

烦请根据上述时间合理安排您的空箱提取计划。最终的起运港集装箱超期使用费将按我司官网公布的费率自空箱提取日计算至上述ETD预计离港日（扣除免费用箱期）。

若您并非提单项下发货人，烦请在收到本通知后通过您的渠道将本通知立即转发提单项下发货人以确保其及时了解上述时间调整并作出相应合理安排。

感谢您对我司业务一如既往的理解与支持！
顺颂商祺！

达飞轮船（中国）有限公司
为并代表
CMA CGM S.A.
CMA CGM Asia Shipping Pte.Ltd.
ANL Singapore Pte.Ltd.
American President Lines, LLC
2024年11月22日

Any and all cut-off date/ time as stated above is just for your reference and may be adjusted whenever the vessel schedule is changed.

CUSTOMER ADVISORY

MABRIDGE:COSCO SHIPPING ORCHID 027E(0MBI5E1)Schedule Update

Dear Valued Customer,

Please kindly note the schedule update of MABRIDGE:COSCO SHIPPING ORCHID 027E as below:

ETB CNSHA: 2024/11/28
ETD CNSHA: 2024/11/29
ESI CUT OFF:2024/11/25日 17:00
VGM CUT OFF:船靠前12小时
CARGO RECEIVING DATE:以港区公布时间为准
CV CUT OFF:ETB-12小时
CY CUT OFF:船靠前12小时

Please plan your empty container pick-up according to this updated schedule. Please be advised that Detention & Demurrage at POL of container will be calculated from empty container pick-up date to the ETD as mentioned above, deducting the eligible free time, and according to the Detention & Demurrage tariffs announced on our official website.

In case you are not the BL shippers, please kindly forward this notice to the BL shippers through your communication channel immediately, so as to ensure that the BL shippers are timely informed of this schedule update and make appropriate arrangements accordingly.

Thank you for your understanding and support as always!

CMA CGM (China) Shipping Co., Ltd.
for and on behalf of
CMA CGM S.A.
CMA CGM Asia Shipping Pte.Ltd.
ANL Singapore Pte.Ltd.
American President Lines, LLC
2024/11/22

Any and all cut-off date/ time as stated above is just for your reference and may be adjusted whenever the vessel schedule is changed.